

СЕЛЯНИН

Журнал полонених Українців у Зальцведелі.

Передплата виносить:

На місяць 20 фен.
Окреме число 10 фен.

Виходить два рази на місяць

— Видає —
„Подільське В.-П. Кооп. Т-во“.

Адреса Редакції й Адміністрації:

Ukrainisches Sekretariat, Kriegsgefangenen
Lager Salzwedel. (Preussen).

Наше завдання.

Вже три роки минуло, як багато з нас—полонених Українців, будучи тут у полоні, маємо змогу під захистом Союза Визволення України вчити свою рідну мову, організуватись і пізнавати ті суспільні порядки, при яких тільки й може народ стати свідомим, самостійним, сильним і щасливим. На протязі цих трьох років десятки тисяч наших полонених у перше довідалися про ті наукові й практичні знання, котрі дають змогу людині бути вірним сином свого краю й чесним робітником на славу й добробут свого народу. Честь і слава тим, ішо перші протягли нам руку в цей тяжкий для нас час неволі й, розбудивши нас від байдужності до свого власного життя, показали дорогу до світла й правди—дорогу до цілі людини, завданням якої є вічна праця на користь суспільства, а разом з тим і на користь самому собі.

Але для того, щоби нам самим твердо йти по вище вказаній дорозі й показувати її другим, ми не повинні зупинятися на тому, про що довідалися і чому навчились тут у полоні. Цього було б так замало для нас і нашого народу, як замало знати одну тільки букву «а» для того, щоби стати грамотним. Для того ж, щоби нам бути дійсними синами свого народу й щоби ці елементарні знання, що ми набули тут у полоні мали гарні наслідки для нашого суспільства, ми мусимо начату нами тут освідомлючу роботу продовжувати й дома. Ми мусимо там, на рідній, милій нашій Україні, ще з більшою енергією взяти ся за освідомлення

самих себе й тих інших братів, що дотепер за тяжкою працею й вічними злиднями не мали нагоди не тільки чому небудь учитись, а навіть подумати про те, ішо вони ж такі самі люди, як другі й таке право мають бути свідомими й щасливими. Беручи ся ж за це дуже важне, а ще більше тяжке діло самоосвідомлення, ми повинні твердо й завжди памятати, що найбільші успіхи можуть бути осягнені лише тоді, коли до тої чи іншої справи приступають люди не поодиноко, а спільно, зі спільними духовими й матеріальними силами й надіють ся лише на свої власні сили. Ці останні дві умови—єдність і надія лише на власні сили—є необхідними усілякими для всякої розпочинаючої справи, особливо для справи самоосвідомлення. Далі необхідно добавити, що для більшого й лекшого поширення між темними, заляканими й занедбаними масами ідеї самоосвідомлення, потрібно розпочинати цю роботу з тих практично-наукових засобів, у яких вони найбільш пекучу потребу відчувають і які ними можуть бути зараз ж з замітними для них гарними наслідками використані.

А тепер, шановні Товарищі Читачі, я запитаю: Хто ж у нашім українськім суспільстві є найбільш вартна, але рівночасно цілком несвідома й занедбана верства й що для неї є найбільш цікавим і пекучим?

Такою верстрою є власне ми й наші батьки, брати й діти—селяни хлібороби, а найбільш цікавим і пекучим є для нас те, з чого ми живем, ішо нам і нашим свідомим і несвідомим гнобителям дає засоби до життя—хліборобська справа. Цій версті нашого суспільства й цими засобами

ми й маємо святий обовязок працювати на користь.

Оце є наше завдання, наша ціль. Для кращого ж осягнення цеї цілі ми зорганізувались у гурток під назвою «Подільське Видавничо-Просвітне Кооперативне Товариство», першою пробною працею якого є отсей скромний, у Ваших руках спочиваючий, тілько що народившися далеко на чужині, але маючий зрості в сильного великані на рідній землі, Україні, й уквітчати її пишними й багатими нивами—наш любий «Селянин».

Бахмаловський.

До земляків хліборобів!

Із українських часописей, які ми маємо спромуг читати, довідуємося, що наш народ з часу національного відродження (з початком революції в Росії) велику вагу покладає на ріжні кооперативно-господарські спілки. В кожній часописі по даються вістки про засновання нових спілок, а також запрошується фахових інструкторів для ведення зазначених спілок. Ця поява говорить за те, що наш народ, як інтелігенція так рівно селяне розуміють, що для того, щоби відбудувати свій край після світового погрому—цеї кріавої війни й завести в себе гарний міцний лад, то в першу чергу необхідно змінити організаціями переважаючу клясу населення, це-б-то селян хліборобів у напрямі національної свідомості й матеріального добробуту.

Селянські організації мають велику вагу для всякої держави, для нашого ж краю особливо, бо наш народ майже виключно складається із дрібних хліборобів, яких налічується пересічно понад 80 проц. і які були, є, й будуть ще довший час для нашої країни головним джерелом державного багацтва. Тому то й не дивно, що наш державний уряд у першу чергу взявся за зорганізовання селян, які зі свого боку також, чи то свідомо, чи инстинктивно находять у зорганізованню своїх сил одинокий рятунок для себе.

Але для цого, щоби нашим хліборобам гарно зорганізуватися при помочі кооперації, мало одного бажання й підпирання уряду; для цого необхідно мати фахових провідників і то таких, які би не сиділи панками десь у повітових місточках і виробляли маловартні проекти, як це було в нас до війни, а щоби могли засісти по своїх селах і активною працею підпомагати провадити ту чи іншу селянську спілку.

Лише такі провідники, що самі господарюють, що вирости в селі й найліпшим у світі є для них

своє село й рідна оселя,—можуть гарно зорганізувати своїх односельчан у ріжні спілки й піднести матеріальний їх стан так високо, як ми це бачимо в Німеччині.

А чи вони в нас, такі фахові провідники—селяне? Ні, ми їх не маємо; бо наш вітчим—російський уряд—цілком не дбав про те, щоби завести ріжні мандрівні школи, які давно ведеться в західних державах, які теоретично й практично учат селян тому, що для них є найбільш необхідним і пекучим. Навпаки, наш бувший уряд при допомозі попів та ріжних циркулярів завжди стояв на перешкоді розвитку взагалі селянських організацій, а в тім числі й кооперативно-господарських.

Правда, тепер нам нічого боятися перешкод російського уряду, бо ми маємо вже свій рідний український уряд, який, як уже говорилося, всіма силами підпирає селянські організації, особливо кооперативно-господарські; але, як то кажуть, жнів багато, а женців немає: наші селяни ще так несвідомі й неопитні в напрямі всіляких організацій, що ніяк не можуть собі ради дати. Багато засновується ріжніх спілок, але дуже мало їх витриє; більшість із них не вспівши народити ся, зараз же замірають за браком свідомих провідників а селяни втративши і намучивши, тратять всяку надію на те, що спілка може принести користь.

Хтож і як може помогти нашим селам у цему? Помогти їм можемо ми, полонені, що перебуваємо по два й три роки в Німеччині й Австрії й маємо нагоду практично навчитися, як організуються й провадяться ріжні спілки і взагалі, як ведеться сільське господарство. Тут ми бачимо ріжні преріжні спілки, які не дивлячись на брак людей завдяки війні, дуже міцно стоять і велику користь приносять населенню. Ми тут цілком не помічаємо тих посередників скupців і продавців, що обирають наших селян, купуючи господарські продукти за безцінок і продаючи селянам фабричні товари по незвичайно високім цінам. Противно, тут тяжко зустрінути селянина, який би не був членом тої чи іншої спілки й продавав і купував все не через посередництво тої спілки. Кожний із нас може тут побачити й практично виучити все, що робить селянина свідомим, культурним, багатим і щасливим хліборобом. Це може осягнути всякий із нас, хто тілько цікавиться життям і питанням, як поліпшити те життя. Не може лише той, хто замісць очей дірки в лобі має, а замісць голови пустий гарбуз.

Але навіть і ті, що справжні очі й голови мають і широко хотіли б чому-небудь навчитися, не завше визнають ся в тім, побіч чого вони цілими роками живуть. Таким т. т. я хотів би прийти на поміч цими порадами в нашім журналі, в яких буде зазначено все найголовніше, на що варто звернути увагу й добре в ньому розібрati ся, щоби

потім повернувшись до дому, на Україну, можна було стати тими провідниками, селянами - хліборобами, від яких буде залежати будучність наших селян.

Такий мій погляд на цю справу, та іншого й не може бути, беручи на увагу, що нас Українців в в полоні понад 400.000 (в Австрії й Німеччині) і як би хоч одна десята частина із нас поставила собі обов'язком навчити ся під час повалу практичному веденню-господарства й його зорганізованню в спілки, а повернувшись до дому кожний заснував лише одну яку небудь спілку, то ми би мали 40.000 спілок, а це значить, що ми мали би все наше селянство зорганізованим. Від цего була б така величезна користь нашему народу, якої він не міг би мати не тільки від завойовання Дарданел, а навіть від завойовання й цілого світу.

(Продовження буде).

Б—ий.

Мікроби, й що робить природа, щоб захистити нас від них.

Є величезна скількість дуже маленьких істот, котрі майже міліярдами окружають людину, проникають у її тіло, викликають там заразні хвороби або пошестній часто ведуть до смерті. Це в люті вороги, з котрими приходить ся людині вести уперту безоглядну боротьбу без усякої надії на мир, або хоч на тимчасове замирення. Ця боротьба була тим тяжче, що людям майже до 60-их років прошлого століття нічого не було відомо про цих істот. А ви-ж самі, Шановні Читачі, добре розумієте, як то важно знати в боротьбі, що із себе уявляє ваш ворог, яка в його сила, де він, чого він боїться ся й т. ін.? Нема-ж тому нічого дивного, що учені здавна старали ся відкрити цього ворога, але кажу, майже до останніх часів не вдавало ся цього осiąгнути. Були звичайно ріжні згадки, часом безглазді, часом дотепні, але все-ж таки згадки зостали ся згадками. Тільки з 60-тих років прошлого століття, після того, як був відкритий мікроскоп (прилад, котрий дає змогу роздивляти ся яку небудь річ, побільшуши її більш, як у 1000 раз; так, напр. жало бджоли під мікроскопом виглядає завбільшки, як добра ломака) докладно узнали, що це за істоти. На великий жаль у нас на Україні й досі простий люд про це знає дуже мало, тому то думаю, що читачі не поремствують, як я дещо розкажу їм про це.

Повітря, вода й верхні пласти землі наповнені міліярдами дуже й дуже маленьких істот, котрих учені називають мікроорганізмами, мікробами (от грецького слова «мікрос», що значить малий) або бактеріями, (що по латині означає — палички). Поміж цими мікробами є дуже й дуже багато таких, котрі не тільки не шкодять чоловікові, а нав-

паки,—принесуть йому велику користь, але-ж в й такі, котрі являють ся дійсною причиною заразних хвороб.—(Коли я далі буду казати, що не будь про мікробів, то я буду брати на увагу тільки ці шкідливі для нас мікроорганізми, хоч само собою зрозуміло, що де що зі сказаного може бути віднесено й до мікробів іншого сорту).

Придивляючись до мікробів, ми перше всього помічаємо, що це є цілком живі істоти: — вони їдять, рухають ся, розплоджують ся, то-б то роблять усе те, чим живі істоти відріжняють ся від неживих. Мало того, вони між собою то ворогують, то живуть у гарних сусідських відносинах. Так, напр., є такі мікроби, котрі не переносять другіх і, як тільки ці другі поселяють ся там-же де й перші, то між ними зразу-же починається боротьба, й нарешті ті або другі гинуть. З іншими-ж навпаки,—вони живуть дуже охоче, допомагають одні другим і, дякуючи цьому, більш і більш розплоджують ся.

Як живі істоти, вони очевидчаки так або інакше відносяться ся до ріжних обставин життя. Так напр: світло, сухість, здоровий жар або холод шкодить їм; вологість, теплота, темрява сприяє їм. (Я не маю змоги тут у звичайній журнальній статті, докладно розповісти про життя цих цікавих істот, а тільки хочу зазначити їх надзвичайно малу величину і звернути увагу на дві їх важніх удачі, а це-б-то на їх плодючість і здібність виробляти із себе отрут.) Щоби уявити собі, наскільки ці істоти малі, досить сказати, що в одній краплі води може поміщати ся більш, як 636,000.000 (636 міліонів) мікробів, а кожний із них має вагу приблизно в 0,000.000.000.17704 золотники, це звичайно така вага, що й уявити її не можливо.—Але подивимось тепер, що-б вийшло, аби мікроб попав у такі обставини, котрі цілком сприяли б його розплодженню й нішо не перешкоджали-б цьому. Ось що відносно цього каже відомий учений Кон:

«Як-би допустити, що кожний мікроб через одну годину побільшується тільки вдвое, то через 48 годин їх би стало $16\frac{1}{2}$ міліонів (16.500.000), а через три дні вони досягли-б цифри 47 трільонів, (47.000.000.000.000.000) це-б-то значить малу вагу, більш як 46 тисяч (46.250) пудів. Звичайно, цього на самім ділі не буває, бо природа на кожнім кроці ставить цьому ріжні непереможні перепони. Але-ж усе таки мікроби розплоджують ся з надзвичайною силою, й нема нічого дивного, що чоловік, коли він страждає заразною хворобою, де-коли нагадує мішок, набитий мікробами. Само собою зрозуміло, що мікроби в такій кількості, вже самі по собі надзвичайно шкідливі для чоловіка, тому, що вони, можна сказати, заживо зїдають його; але-ж найбільша небезпека залежить не від їх власне, а від тої отрути, котру вони можуть виробляти із себе. Яку ця отрута має часом силу, видно із слідуючого прикладу: в мікроби, котрі ви-

викликають хворобу «стовбняка» (*tetanus*), так отримаючи цих мікробів настільки міцна, що як узяти її тільки одну стотисячну (0,00001) частину золотника і всприєти її під шкуру вола, то він скоро в страшених корчах пропадає.

І ось, як би природа заставила чоловіка боротися тільки одними його власними силами проти цих мікроорганізмів, то певна річ, що він не зміг би істнувати; він на перших же днях свого життя згинув би в нерівній боротьбі зі своїми ворогами. Але нема жадної істоти в світі, про котру природа так би піклувалась, як про чоловіка. Вона, як любляча мати вжила всіх засобів, щоби тільки захистити його від пагубного впливу цих мікроорганізмів.—Перше всього потрібно знати, що баціли, як довго вони будуть поза нами, не можуть принести нам ніякої шкоди, значить, для того, щоби розвинула ся та або інша заразна хвороба, необхідно, щоби мікроорганізми проникли в тіло чоловіка. А це багатьом із них не так то легко зробити, бо майже всі мікраби не живуть постійно в якому небудь місці, скажемо в повітрі якого небудь города або села, а вони звичайно передаються ся тим або іншим робом од хворих людей—здоровим. Так наприклад, при плямистім і поворотнім тифі (*Typhus exanthematis et recurrens*) мікраби живуть у крові хворого й передаються ся здоровим через укуси вошів, блошиць або бліх. Значить, коли яка небудь, скажемо, блошиця повзла по тілі тифозного й пила його кров, а потім укусила мене, то в дуже багато шансів на те, що й я заболію тифом.

При холері, дізентерії й шлунковому тифі (*cholera asiat, Dysenteria, Typhus obdominalis*) баціли живуть у калі і блюватині хворих. Ті, що доглядають цих хворих, часто бруднять свої руки й не досить гарно побавивши їх, беруть ними хліб або що інше; потім цей хліб їдять і таким чином заносять і собі заразу. Сухота (*Tuberculosis pulmonum*) передається ся другим тому, що сухітники зі свого харкотиння викидають цілі міліони сухотних баціл, котрі потім з повітрям попадають у легені здорових.

Однаке, як зараза передається від хворих здоровим, я побалакаю докладно в другий раз; а тепер тільки зазначу, що в повітрі, в воді, чи в якому небудь іншому місці, заразні баціли (виключно тих, котрі викликають всякі гноїння) бувають не постійно, а тільки тимчасово.

Як у повітря попадають, скажемо, баціли холери або сухоти? Дуже просто. Необережні, або скоріше темні люди, викидають блюватину холерну, або харкотину сухітних просто на двір; там ці хряки або блюватина висихають, робить ся в порох, і цей порох з міліонами баціл розноситься потім у повітрі. Тому то бувають часи, коли повітря в деяких місцях аж кишиє бацілами. Але тут на поміч людині спішить природа. Вона посилає дощ і дощові краплі, падаючи на землю, захва-

чуєть із собою й мікробів. Таким чином повітря на деякий час становить ся більш-менш вільним від людських ворогів. Звичайно, потім знову засвітить сонце, пригріє землю, зробить ся пилюка й баціли з пиллякою вкупі знов попадають у повітря. Але ж хоч вони й попадуть у повітря, то все ж таки в значно меншій кількості, бо не забудьте, що поки сохне земля й робить ся пилюка, міліони й міліярди мікробів гинуть під впливом соняшного проміння, бо нема нічого для них страшнішого, як соняшний світ. Де які з них, як наприклад, баціли стовбняка, про котрих я вже згадував, цілком не можуть переносити світа й тому мусять жити в землі. Коли ж наступають здорові стужі або спеки, більшість мікробів зникають, бо ті й другі дуже шкодять їм.

Так природа піклується, щоб яко мага зменшила кількість небезпечних для нас мікробів і тим самим збавити можливість їм проникати в наше тіло. Але ж не дивлячись на це все, частинно повинні нас же самих, баціли все ж таки попадають у тіло чоловіка. І тут то приходить ся дивувати ся, які хитрі пристладдя надала природа нашому тілу для того, щоби ми могли бути переможцями над своїми ворогами. Але про це, а також і про те, що сам чоловік мусить робити, аби захистити себе від мікробів (від заразних хвороб), ми побалакаємо в другий раз.

(Продовження буде).

Лікар Щепченко.

Птахівництво—доходна галузь у господарстві.

Птахівництво в сільському господарстві займає не малозначне місце. Це тому, що птиця завше може дати чималий прибуток у господарстві. Про це й хочу тут поговорити.

Більшість господарств хліборобів-Українців в цілковито однобічні й то зернові. Побічні галузі господарства зовсім не розвиваються, або й розвиваються ся тільки для домашнього вживання, користі від якого господар не помічає.

Я говорю про такі галузі, як свинарство, садівництво, молочарство, а головне про птахівництво.

Коли ми задамо собі питання: яке має значення в господарстві птиця з корисного боку? Звичайно, кожен скаже, що користь то є, але це діло бабське, а не мужиче. Мужиче діло землю обробляти.

В дійсності виходить навпаки. А це чому? Пригадаймо, як господині відносяться до розведення курей, гусей і качок? А просто не звертають уваги на них, а допускають самим розплоджувати ся, як хотять. Через це й птиця не дає той користі, яку від неї одержують птаховоди.

Пригадаймо собі в яких обставинах розводять курей по селах? Помешкання окремого нема,

а заганяють їх на горіще хати, або в повітку, де часто пробуває скотина. Сідала ніколи не чистять, не провітрюють, не роблять дезинфекції, від чого розвиваються хороби на курей і вони майже по всьому селі гинуть. Зимою рідко, а то й зовсім не годують, а виганяють на холод із помешкань. Поставте хоч яке звіря в такі тяжкі умови, то воно цей року не проживе, а кури ще й користь приносять. Господарі на це не звертають уваги.

Щоби кури давали хоч половинні зиски в господарстві, господареві треба зовсім перемінити старий спосіб догляду над ними, а перейти на новий, як це робить ся у Західній Європі, та й у нас на взірцевих птишнях.

Мені трапляло ся бувати на Україні на ріжних взірцевих птишнях, також побував і в Німеччині. Те, що я там побачив, переходить границі здивовання, яким я хочу поділити ся з читачами.

Почнемо з помешкання, на яке на птишні у Німеччині (коло Дрездена) звернено особливу увагу. Будівлі просторі, чисті, світлі, з гарними вентіляторами та сідалами, які по всяк час можна вичищати. На підлозі насыпано опилок з піском, де кури в зимі змогли б порпати ся, а також зручніше вичищати навоз. Кругом таких помешкань обгорожені дротяною сіткою загороди, де кури в літку й ясні зимні дні мають змогу прогулювати ся.

Тепер порівняємо, чи господарі наші зможуть дати для курей таке помешкання? Цілком,—бо будівлі дуже дешеві, як видно з якого матеріалу вони збудовані, а двір господаря вистарчить і придатися цілковито для прогулок курам. Для догляду не потребуватиметься багато часу, а господині по всякий час найдутъ зайву годину хоч раз на тиждень вичистити помешкання, та скропити вапном, аби попередити пошесні хороби на курах.

Разом із цим слід зауважити, що в помешканнях, де живуть кури, які вже несуть яйця, потрібно посыпти дрібненькими грудочками крейду, або вапно, яке кури клюють, їм же це потрібно на будову шкаралупи яйця.

Тепер перейдемо до виплодження курчат. Наші господині вживають і досі старого способу розплодження курей, а це підсипання квочок. Спосіб це не практичний і не корисний тому, що, як ми знаємо, кури квокчуть більше весною і то майже всі разом, при чому перестають нести ся. Курка, яка посидить на яйцях, стає мало корисною, бо місячне сидіння на яйцях цілковито зморює її. На поміч цьому йдуть інкубатори (машини-квочки), які, крім своєї продуктивності, ще й зручніші. Інкубатори, які приходило ся бачити в Німеччині, дуже простої конструкції. Це кубичний ящик, в середині якого вставлена поличка, на яку накладають ся яйця. Поверх полички прироблена на стержні пластинка, в яку проведений електричний ток, чим яйця й обігрівають ся. Для регулювання тепла в ящик уставляється градусник. Оце й уся ма-

шина-квочка. Порати ся коло неї дуже легко, що може виконати й господиня, коли хоч раз побачить.

Інкубатори приміщені на лавках рядом в окремій мешканні. Кожний інкубатор уміщує в себе від 120 до 125 яєць. Перші два—три дні яйця не контролюють ся, а тільки регулюють ся температура по градуснику, окрім пристосованим регулятором у проводах електрики. Степень тепла підвищується до $31,5^{\circ}$ — $32,5^{\circ}$ R. і 40° C. Після трьох днів аж до 18 днів яйця два рази на день охолажують ся до такої ступені, аби яйце не пекло, коли притулити його до ока; перевертують ся з боку на бік, аби рівніше обігрівалися. Семого дня ще провірюють ся, чи запліднилися, на окрім пристосованій до цього лямпі, поверх скла якої надіто з міцного паперу футляр із діркою в величину яйця. До цієї дірки прикладають яйце, обхвативши кругом його пальцями, щоби поставити проти світла. Коли подивишся на яйце, то ясно буде видно зародок. Бовтуни ж видаються над цю дірку туманними, зародка не видко буде, які зараз же відбирають і можуть ще бути використані в господарстві. Курчата вилуплюються на 21. день, як і з під квочки.

Коли курчата вилупляються, виймають із інкубатора і кладуть в ящик з температурою, рівною інкубатору. До 36. годин курчатам не дають їсти.

При розплодженню в інкубаторі значно більше вилупляється курчат, ніж під квочкою. Це тому, що квочка теплом свого тіла обігріває яйця, але не може рівномірно підтримувати його, бо ж весь час не в силі сидіти на яйцях. До того по більшості господині ставлять гнізда з квочками в хатах, де кождий день опалюється, від чого температура, дуже висока. Яйця висихають, зародки курчат від жарі завмірають. Через це дуже мало вилуплюється курчат.

Перевага інкубатора над квочкою ще й та, що кури зими не квокчуть, а тому й немає змоги мати курчат зими. Інкубатор же завше може працювати і в зимі, коли курчата дорого коштують на базарі, є змога їх мати для продажі. Від цього й користь птахівництва в господарстві далеко збільшується. До того ж, коли курку поставити в кращий догляд і їжу, курка завше буде нести ся. Вилуплені в січні або в лютому курчата уже в осені зможуть нести ся. Крім того, коли куркам не давати квоктати, вони увесь час будуть нести ся, а курка в господарстві стає корисною, не тільки на потреби господині, а навіть стає великою підпорою всього господарства.

Правда не кожний селянин у селі може завести інкубатора, та ще й з електричним обігрівателем, але на поміч цьому є спілка, товариства. Варто тільки в селі завести 10—20 інкубаторів, щоби підвищити продуктивність і інтензивність (вища ступень сили) пташиного господарства. Є ще й такі інкубатори, котрі обігрівають парою, які більше

відповідні для нашого села за відсутністю електрики.

Тепер ще одно питання розрішити—яких курей розводити, щоби мати користь? Пород курей є дуже багато. Одні більше несущі, другі мясні, треті мясно-несущі й це буде залежати від базару, на що буде там попит. Але треба звернути увагу й на місцеву породу курей. Коли спарувати їх із італійською несущою породою (пристром), дати їй кращі умови життя, то поліпшена місцева курка, з її витревалістю й невибагливістю до корму й догляду, стане дуже продуктивною породою й даватиме велику користь у господарстві. Взагалі господарям насліпо не треба кидати ся на культурні породи курей, а найкраще, вибравши гарних курей на насіння та спарувавши їх із бажаною породою інших курей, витворити собі місцеву породу дуже продуктивну. До того, приміром, яйценоска порода курей італійок має гребінь дуже великий, який у зимі може приморозити, від чого хоріє та й менше стає нести яєць. Крім того культурні породи дуже вередливі до своїх умов життя, а наші господарі ще не привикли давати їм того й кури будуть вирождати ся, а це потягає за собою зменшення їх продуктивності.

На поліпшення господарств нове демократичне земство України напевно зверне увагу і стане до великої помочі господарям. Крім того поліпшить засоби комунікації (перевозу), від чого також зиски господаря збільшать ся, бо тоді господар матиме змогу по всяч час перевезти своє збіжжя туди, де великий є на його попит.

Все ж таки треба сказати з певністю, що наші господарі, надививши ся в полоні на господарство Німеччини, яке не в примір ہраще ведеть ся ніж наше, поліпшать і своє. Заснують спілки, товариства і вже не будуть купувати й продавати нарізно, через посередників, які від цього набивають собі кишені, а робитимуть гуртом. Тоді з певністю можна сказати, що й птахівництво займе не останнє місце в новім господарстві хлібороба-Українця, який зрозуміє його користь і стане ہраще плекати курей.

O. Бон—жо.

Як вибрати молошну корову.

Часто доводить ся чути нарікання наших селян, що корова дуже гарна на вид, здорові, сита, а молока дас лише дві три шклянки, так що не тільки не має з чого зробити масла й сира на вареники, але не хватає навіть дітей нагодувати. Це трапляється ся всюди, у всіх народів, але в нас на Україні більш усього й головним чином тому, що наші селяни з давніх давен головну увагу звертали на робочу силу рогатої худоби; кохались у великих, строй масти з розложистими рогами, во-

лах, а молошність рахували за вартість другої ступені. Правда, мати гарні, здорові волі в господарстві дуже приємно й корисно для того, хто їх може мати, за те дуже неприємно й убиточно для господарства, наколи господар тримає корову за для молока, а того від неї дістає мало. Тут уже багато краще було б мати корову, яка б давала менш гарні й велики телята, бо господар все одно продає їх Жидові на заріз, а за те діставати від корови більше молока.

Але з цього не треба робити висновку, що я хочу сказати, нібіто мала, слаба худоба може давати більш молока, ніж велика, здорові й гарна. Ні, я тільки хочу звернути увагу шановного читача, що такий тип рогатої худоби, в якому наш народ кохається не може бути дуже молошним тому, що він має всі прикмети як раз протилежні прикметам, указуючим на гарну молошність худоби. Це все одно, як би ми вимагали від красивого мясника або коваля з великими, грубими й міцними руками гарної гри на фортепіано, в той час, як для цеї гри необхідно мати тоненькі, довгі, ніжні й рухливі пальці.

Я вмисно привів цей приклад, щоби доказати, щоходить не о зрист, масть, силу й красу, а о будову тіла, поодиноких його частей. Чим часті тіла грубі, тим більш мусить бути звіря сильним і здатним до грубої фізичної роботи й навпаки, тонкі, ніжні часті тіла вказують на непридатність того звіряти до фізичної роботи, за те можуть бути гарно молошними або легко відгодовувати ся. Оце є найголовніша прикмета, на яку необхідно звертати увагу при виборі корови для тої чи іншої господарської цілі.

Але цього одного було б замало для малопрактичної в цім ділі людини, щоби вона могла за помічю одної цеї вказівки вибирати собі гарну на молоко корову. Тому ми застосовимо ся докладніше на тих частинах тіла корови й узагалі на тих її прикметах, які є присущі виключно коровам молошної породи. Прикмети ці ось такі:

1. Довжина тіла в порівнанню з іншими його частинами замітно більша.
2. Задня частина тіла трохи вища за передню, дуже гарно розвинена й видає, мов би тулуб загострений наперед.
3. Спина й поясница рівні (старі корови бувають трохи сідласті).
4. Кістки тонкі й замітно випирають ся із мяса, хочби корова була досить сита, завдяки чому вона має нескладно збудований вид.
5. Голова довга, суха (без мяса), широка в лобі й у щелепах і навпаки, вузька в переду; кістки й жили яскраво окреслені на голові.
6. Очі великі й спокійні.
7. Вуха тонкі, злегка просвічують ся, з рідким, довгим і тонким волоссям із внутрішнього боку.

8. Шия помірно довга, але тонка й гостра з дрібненькими збірками по боках і цілком слабо розвиненим підгрудком.

9. Роги тонкі й короткі.

10. Груди помірно глибокі, але не так широкі, як у коров другої продуктивності, й загострені.

11. Тулуб довгий з великими промежутками між ребрами (на 2—3 пальці).

12. Ноги середнього розміру, тонкі й сухі.

13. Шкіра тоненька, ніжна, упруга (циупка) легко відтягається й має багато лупи (перхоті).

14. Шерсть також тоненька, мягка й рідка.

15. Мідниця (таз) широка, але стегна більш напівсухі.

16. Хвіст довгий і сухий.

17. Вім'я велике з великими широко розставленими (квадратом) цицьками, покрите малим ріденьким волоссям з яскраво замітними тощими жилами, які після видоїння корови або під час яловости значно зменшуються, збираючись іззаду в збірки.

18. Жили, що проходять по боках живота від вім'я до грудей, дуже товсті й творять на віддалі двох долонь від вім'я великі вузли (майже як малій кулак), які називають ся молошними криницями.

19. Молошне зеркало, цеб-то місце між стегнами поверх вім'я широке й запале з дрібненьким, ніжним і близкучим волоссям.

Всі ці прикмети більш яскраво визначаються в коров, особливо старих; у теличок менш ясно, але все таки можна пізнати, із якої телички буде гарна на молоко корова, а із якої ні. При цім необхідно відзначити, що корів із дуже гарними вище відзначеними молошними прикметами, але з вузькими цілком слабо розвиненими грудьми не варто держати на розплід, хоч би як вони добре були на молоко, бо такі корови дають цілком слабих і часто хорих на сухоти телят. Далі також ваважу, що деякі корови можуть бути досить гарні на молоко, маючи лише деякі з указаних прикмет, але такі корови більшістю дають мало молошних потомків.

Наколи ж корова має всі перелічені прикмети або принаймні більшість із них, і гарно її доглядають, то можна з певністю сказати, що господар буде завше мати досить молока, масла й сиру, хочби в тій місцевості були лише одні відьми й паршиві очі.

Б--ий.

З чим треба рахувати ся нашому господарю при посадці саду.

В послідні часи все більше й більше приходять наші хазяї до того переконання, що завдання господаря, які цілком обмежують його лише до

здобутку одного хліба, не відповідають теперішнім умовинам життя, котрі вимагають од господаря звернути увагу й на другі галузі господарства. Недостача ж знання багато перешкоджає йому в цім. Між іншим треба сказати, що сад мусить зайти в нас видніше й ширше місце, як галузь, яка завше знайде досить відповідні умовини для пожиточного її ведення; будучи ж тепло й успішно звязана з веденням сільського господарства, вона послужить йому гарною корисною підпоркою. В самім ділі, ми бачим, як тяжко працює наш бідний хлібороб не бачучи добрих наслідків своєї праці, в той час, як наші хитрі завзяті сусіди—чужоземці, не беручи в руки ні плуга ні лопати, спокійно набивають свої кишени на наших садах, користуючись нашою несвідомістю. Часто приходить ся чути багато скарг від наших хазяїв, які пробували розводити у своїх господарствах садовину, але зачасті не доводили до толку начатого ними діла. По більшості причину цьому буває: з одного боку несвідомість у вищезгаданій галузі, а також у загалі легкодумнє, необачне відношення наших хазяїв до постанови діла садівництва.

Що ж головне, з чим треба рахувати ся нашим хазяям, беручи в руки діло садівництва, щоб дістати з нього певну користь? Які похибки треба заздалегідь предбачати, щоби не прийшлося опісля жалкувати? На цей запит, по можливості я хочу відповісти нашим хазяям.

Товариши хлібороби! Коли ми задумали розвести сад, перше всього нам треба приняти до відома всі існуючі коло нас умовини, які можуть мати волив на ведення й успіх діла, цеб-то: підснія, положення місця, добротність землі з усіма її прикметами, а також положення відносно збудку овочів. Рахуючи ся з цими всіми умовинами треба брати відповідні роди й сорти овочевих дерев. Чим більше наш сад буде захищати ся від бур, осінніх вітрів і весінніх заморозків, чим краще й багатіше необхідною для дерев його буде ґрунт, чим спосібніше місцевість саду відносно місця збудку, (близкість залізниць і міст робить можливим особливо вигідно продавати овочі) тим більше користі ми матимемо від саду.

Найвідповіднішим для саду буде місце з невеликим південним або південно-західним спуском, захищене з північної чи північно-східної сторони лісом або горою. Таке положення місця захистить сад трохи від страшних для його весінніх заморозків і бур, а головним чином від осінніх вітрів. Коли не маємо природної захисти, мусимо обсадити наш сад кількома рядами скоро й густоростучих дерев. Звичайно зрозуміло, що сад завше буде рости там, де може родити хліб, але найкращий для його буде глибокий, суглинистий з прямішкою порохнянки ґрунт. Суха ж, піщана або дуже вохка, а особливо з мокрим підгрунтом земля зовсім під сад не годить ся. Правда, що в де-

яких випадках можна й не зовсім відповідний для саду грунт всякими технічними засобами поліпшити, але необхідно перед цим гарно обміркувати, чи окупляється всі такі затрати прибутком від будучого саду. Звичайно, що не кожний род і сорт дерев буде однаково корисно розводити на одній і тій же землі. Зі всіх овочевих дерев найвигідніше розводити яблуню й грушу, за те вони вимагають і найкращої землі. Сливи можуть рости й на гіршій землі, бо злиша вологість ґрунту їм не шкодить, а вишня легко переносять сухий ґрунт і дає на них середній урожай. Є сорти овочів, котрі не тільки в різних губерніях, а навіть у різних місцях одної і тіж губернії розводяться не з однаковою користю, наприклад зимні сорти яблук: „Золоті“, „Пірмен“ і „Ренет Ландсберга“ можуть розводитися в цілій губ. Чернігівській, але більш придатні для південної половини цієї губернії. З вище згаданого виходить, що крім вибору місця ґрунту не меншу вагу має вибір відповідних сортів.

(Продовження буде).

І. Овсієнко.

Подільське В.-П. Кооп Т-во.

Подільське В.-П. Кооперативне Товариство заснувалося 10. червня 1917. року шіснадцятьма товаришами подоляками, які склали писемну заяву, що вони будуть провадити справи товариства до перших загальних зборів на Україні.

На цих перших зборах, членів—ініціаторів товариства, вибрано комітет із шести членів. Головою вибрано т. Бахталовського, писарем т. Гелетюка й скарбником т. Базилевича Павла, а також трьох заступників їм: тт. Тарасовського, Козловського й Сергієва. При чому на других загальних зборах вибрано ще двох заступників, а то власне тому, що т. Гелетюк виїхав до Росії, а т. Базилевич на позатaborову роботу, а раніше вибрані заступники, завдяки їх неприсутності в таборі, не могли виконувати своїх функцій.

В цей час комітет складається: голова т. Бахталовський, фаховий учитель з Поділля, писар Микола Мамчур, землемір, з м. Літина на Поділлю, й скарбник Яким Гуменний, друкар з с. Бичови літинського повіту на Поділлі.

За час свого існування Подільське Товариство відбуло 2 загальних зібраний 5 засідань комітету.

На засіданнях комітету раніше, поки ще товариство не мало змоги приступити до активної діяльності—обговорювалися різні дрібні справи відносно збільшення свого товариства членами й матеріальними засобами. Лише 27. грудня обговорилася справа видавання журналу й тепер Подільське Товариство приступило до праці, до здійснення свого завдання.

Засоби товариства поки що такі: всього то-

| | |
|---|--------------|
| вариство має 864 мк. 77 ф., котрі складаються з | |
| паїв членів товариства | 214 м. 00 ф. |
| членських вкладок | 113 м. 50 ф. |
| і жертв | 490 м. 47 ф. |

Передплата на журнал 46 м. 80 ф.

Членів у товаристві є 46 чоловік.

КОМІТЕТ.

Бібліографія.

Інструкція для закладання дослідних піль з управою пашних ростин. Нап. Ол. Гарасевич. 16 стор. Ціна 15 фен.

Ця книжка хоча написана трохи крутую мовою, але радімо прочитати її кожному хліборобові, бо з неї він візнає вартість введення в плодо-змін господарства пашних ростин, яких у нас до цього мало вводилося.

«Як вибирати коня й чого треба берегти ся його купуючи». Нап. Королів. Видання, яко передр. Т-ва „Український Рух“ полонених Українців у таборі Ращат, із 16. малюнками, 26 стор. Ціна 25 фен.

Автор цієї книжки дає вказівки з практичного досвіду нашим хліборобам, як збавити ся від таких небезпек, на які можуть хлібороби наріжувати ся при покупці коней на ярмарках у циганів і баришників. Цю книжку радімо усім прочитати, а то й мати у себе кожному господареві, бо вона стане до незамінного порадника, вкаже йому всі хиби коня, та порадить, як завести ся гарним робочим конем.

«Як определити вагу живої худоби». Видання Т-ва „Сільський Господар“, полонених Українців у таборі Венцляр, 15 стор. Ціна 10 фен.

Ця книжка популярним змістом научить господарів купувати або продавати худобу не важаючи на вазі, а тим попередіть господарів не переплачувати, або недобирати грошей при продажі баришникам, особливо свиней і молодого скоту по селах, де часто бракує ваги. В таких випадках спритні баришники завше обдурюють селян, які на око не можуть определити ваги.

Вище згадані книжки можна дістати в таборовому кіоскові.

Крім того кіоск замовив дуже багато книжок по іншим галузям сільського господарства, про одержання яких буде оголошено в нашім журналі.

ДО ЧИТАЧІВ.

Редакція журналу «Селянин» приймає статті на різні теми сільського господарства й кооперації. За надруковані статті негайно висилається автору гонорар у розмірі 3 феників за рядок; оригіналів—дописей і статей редакція не вертає.

Крім того редакція дуже радо дає відповіді читачам на всі запити в області сільського господарства й кооперації.